

## [Text]

**The Chairman:** That being the case, thank you, Mr. Fulton. We will undertake to seek some clarification.

**Mr. Oberle:** A further point of order, Mr. Chairman.

**The Chairman:** Another point of order, Mr. Oberle.

**Mr. Oberle:** What is now the plan for Thursday since we do not have a witness? I wonder whether the Chairman has had the opportunity to follow up on the recommendations that were made at yesterday's luncheon meeting?

**The Chairman:** Yes.

**Mr. Oberle:** And is there an opportunity maybe to bring in another witness to fill in the Thursday slot?

**The Chairman:** I take it that the particular witness that you are making reference to from British Columbia—we have the name, the phone number and that channel, but the contact has not been completed at this time and I would expect that we are probably pushing that a little fast.

My own view, unless the Committee feels otherwise, is that with this cancellation we are now probably offering a fairly short time frame for someone other than local people here in Ottawa to be here Thursday.

**Mr. Watson:** I think we should cancel the meeting.

**The Chairman:** I know that that does not leave members of Parliament with nothing to do on Thursday.

This meeting is adjourned then to the call of the Chair.

## [Translation]

**Le président:** Merci, monsieur Fulton. Nous chercherons à obtenir des précisions à ce propos.

**M. Oberle:** Permettez-moi de faire un autre rappel au Règlement.

**Le président:** Vous avez la parole.

**M. Oberle:** Que ferons-nous jeudi vu que nous n'aurons pas de témoin? Avez-vous donné suite aux recommandations formulées lors de la réunion-déjeuner d'hier?

**Le président:** Oui.

**M. Oberle:** Serait-il possible de recevoir un autre témoin pour jeudi?

**Le président:** Nous n'avons pas contacté la personne de la Colombie-Britannique à laquelle vous pensez, nous avons son nom et son numéro de téléphone mais je pense que ce serait aller un peu trop rapidement.

Vu cette annulation, seules des personnes d'Ottawa pourraient comparaître jeudi étant donné qu'il ne reste pas beaucoup de temps.

**M. Watson:** Je pense que nous devrions annuler cette réunion.

**Le président:** Certes, je sais que vous aurez toujours quelque chose à faire jeudi.

La séance est levée.

**Mr. Oberle:** A point of order.

**The Chairman:** A point of order, Mr. Oberle.

**Mr. Oberle:** Mr. Chairman, I would like to make a suggestion.

**The Chairman:** Mr. Oberle, you may speak.

**Mr. Oberle:** Thank you, Mr. Chairman.